

ЛІТЕРАТУРА

1. Державний стандарт базової середньої освіти 2020. URL: https://osvita.ua/legislation/Ser_osv/76886/
2. Дроздова І.П. Текстоцентричний підхід до розвитку професійного мовлення в навчанні студентів-нефілологів української мови за професійним спрямуванням. URL: <https://ps.journal.kspu.edu/index.php/ps/article/download/3702/3234>

Давидченко Інна Дмитрівна

доцентка кафедри української лінгвістики,
літератури та методики навчання КЗ «ХГПА»,
кандидатка педагогічних наук, доцентка
e-mail: davidchenkoid@ukr.net

ОКСАНА ЗАБУЖКО – ПОЕТЕСА, ПЕРЕКЛАДАЧКА, ЛІТЕРАТУРОЗНАВИЦЯ

Оксана Стефанівна Забужко – українська [письменниця](#), [феміністська літературознавиця](#), [поетеса](#), [есеїстка](#), [публіцистка](#), [викладачка](#) та [політична активістка](#), одна з найвідоміших письменниць сучасної України. Ключовими у творчості Оксани Забужко є теми української [національної ідентичності](#) й [гендеру](#).

Значення Оксани Стефанівни в українській літературі та культурі важко переоцінити: її твори стали знаковими для новітньої літератури та сформували не одне покоління авторів та авторок. Вона – автор поетичних збірок «Травневий іній» (1985), «Диригент останньої свічки» (1990), «Автостоп» (1994), роману «Польові дослідження з українського сексу» (1996), поем, повістей, книги есеїстики «Хроніки від Фортінбраса: Вибрана есеїстика 90-х» (1999) тощо..

Оксана Забужко – одна з найперекладуваніших українських авторок.

Ім'я авторки знають та поважають не лише в Україні, але й у багатьох країнах світу, де існують її переклади. У її перекладі з англійської вийшли друком твори Патті Сміта, Сільвії Плят. Її *ключовий текст «Польові дослідження українського сексу», виданий у двох десятках країн, а роман «Музей покинутих секретів» став одним з перших текстів про УПА, які здобули міжнародну популярність.* Війна дає змогу багато дечого зрозуміти про життя і смерть, бо поодинчі долі, хоч які бувають промовисті, звичайно ніколи нічого не навчають [1]. *Нещодавно авторка анонсувала книжку есеїстики «Найдовша подорож», яку писала цих весни й літа одразу для перекладу, щоб пояснити іноземцям війну росії проти України..*

У прозі Забужко відчувається специфічна жіноча стомленість від інтелектуального світу, сприйнятого саме інтелектуально, а не інтуїтивно. **Своїм завданням письменниця бачить говорити світові правду про ситуацію на батьківщині, писати про цей період в історії людства.**

З ім'ям Оксани Забужко пов'язаний вихід сучасної української літератури на міжнародну арену. Твори письменниці перекладені понад 20 мовами, окремими книжками виходили в Австрії, Болгарії, Італії, Ірані, Нідерландах, Німеччині, Польщі, Румунії, Сербії, США, Угорщині, Франції, Хорватії, Чехії, Швеції. Поезії Забужко покладені на музику багатьма українськими та зарубіжними композиторами.

О. Забужко належить до тих митців, про яких С. Павличко слушно занотувала: «Жінка – авторка століття ХХІ вже, здається, може мати певність, що буде почутою» [2, с. 16].

Це вражаюча інтелектуальна подорож крізь віки, культури й конфесії у пошуках «України, яку ми втратили». Ключем до неї стає розкритий письменницею «код Лесі Українки». Аристократка і еретичка, спадкоємиця древнього лицарського роду і продовжувачка гностичної династії, ця

найвидатніша з українок залишилася незрозумілою в радянській Україні і майже незнаною широкому загалу в Україні незалежній.

Постать Оксани Забужко у сучасному літературному дискурсі, де «утворюється культурно-історичний контекст, у якому попередньо освоєний культурний досвід підлягає прямому чи опосередкованому осучасненню й набуває національно-психологічних характеристик даної епохи» [3, с. 43].

ЛІТЕРАТУРА

1. Забужко О. С. Польові дослідження з українського сексу : роман. 4-те вид., виправл. К. : Факт, 2002. 116 с.
2. Павличко С. Фемінізм. [упоряд. та передмова Агеєва В.]. К.: Вид-во Соломії Павличко «Основи», 2002. 322 с, с. 16.
3. Пікун Л. Дзеркальна гра набутками культури як явище літератури постмодернізму. // Слово і Час. 2005. С. 40 – 47.

Degtiarova Kateryna

Senior Lecturer at the Department of European Languages

State Biotechnological University

e-mail: kate.ua21@gmail.com

Karas Alla

Senior Lecturer at the Department of European Languages

State Biotechnological University

e-mail: irinakarass118@gmail.com

USE OF DIGITAL TOOLS IN THE LEARNING PROCESS

The digital revolution has affected all areas of our lives, and education is no exception. Technology is pervading and intertwined with many aspects of modern life and society, rapidly transforming the way students learn, and as a result, significantly improving education by making it more affordable and accessible [2]. Web-based platforms, interactive materials, and online courses have become firmly embedded in our everyday learning process. From the environmental impact of using